

# Werk

Titel: Rumania

Autor: Ciortan, Ion

Ort: Graz **Jahr:** 1994

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?514854804\_0004|log61

### **Kontakt/Contact**

<u>Digizeitschriften e.V.</u> SUB Göttingen Platz der Göttinger Sieben 1 37073 Göttingen

## REPORT FROM RUMANIA

ION CIORTAN
Biblioteca Academiei Române, Cabinetul de harti, Bucuresti

I acknowledge the receipt of all the works regarding the LIBER organization for which we express our thanks. Although we lack the means to enlist as a new member of LIBER we hope to continue our fruitful cooperation.

We regret that our financial means do not allow us to invest in supplying the library with new apparatus (modern typewriters for cards or a computer), which would enhance the exchange of information concerning our cartographic collection.

I should also like to say a few words about the collection of maps in the Library of the Romanian Academy. It is a modest but valuable collection, especially for the study of the history of Rumania. Many maps on many occasions were nationally and internationally exhibited.

#### Le Cabinet des Cartes et Atlas

L'histoire du Cabinet des Cartes et Atlas est étroitement lié à l'histoire de la Bibliothèque de l'Académie Roumaine. Les débuts de la constitution d'une collection des cartes géographiques et atlas ont été assez modestes. Cette collection ayant à l'origine des donations faites par des membres de l'Académie et d'autres personnalités marquantes du pays.

Parmi les premiers donateurs nous devons mentionner August Treboniu Laurian, V.A. Urechia, D.A. Sturdza, D.C.

Sturdza, Sheianu, et autres, personnes d'une vaste culture, qui se sont intéressées à la conservation de nos monuments culturels. En 1877, I. Ghica fait don à la Bibliothèque des cartes, parmi lesquelles la Carte des Principautés Unis, 1860-1865, Mappa Specialis Walachiae de 1788, etc. En 1879, V.A. Urechia fait don d'une série de cartes parmi lesquelles la Carte de la Moldavie dressée par Rhigas Velestinli en 1792. Ils sont également d'une grande valeur les cartes de la Roumanie dressées par des géographes célèbres tels que Mercator, Schmidt, Konrad, Bieltz, etc. En 1901, les collections de cartes et atlas augmentent par l'intégration dans ses fonds des collections de la Bibliothèque Centrale de Bucarest, qui comprenaient également du matériel cartographique. A Partir de 1904 aux termes de la loi du Dépôt Légal, qui modifiait la loi de 1885, la

Rumania 409

Bibliothèque reçoit deux exemplaires pour tout ouvrage imprimé dans le pays, i compris cartes et atlas.

A partir de 1919 le matériel cartographique étant devenu relativement abondant, son organisation selon des principes modernes s'impose pour pouvoir le mettre plus facilement à la portée des intéressés.

Un service commun d'estampes et de cartes a été constitué aux fins de procéder à l'organisation des collections qui ne cessaient de s'enrichir. En 1944 le collection comprenaient 866 atlas et cartes en étui, 2.450 cartes sur feuilles et 88 cartes murales.

Depuis 1961, lorsqu'un nouveau bâtiment ajouté à la Bibliothèque fut mis en service, le Cabinet des Cartes et Atlas est devenu indépendant des autres sections, disposant d'un dépôt particulier pour la conservation des matériaux et d'une salle de lecture d'environ 10 places pour les chercheurs.

Organisé en collections différentes le fonds de cartes et atlas comprend à la fin de 1993 2.785 atlas et cartes pliées (conservées dans des portefeuilles et étuis), 16.636 cartes en feuilles volantes, 408 cartes murales, reliefs et globes, 4.000 plans de biens-fonds.

Toutes ces collections peuvent être consulté grâce aux 4 catalogues: alphabétique et descriptif sur fiches de format 16/20 cm; alphabétique pour le public sur fiches internationales; par matières; géographique.

Bien que les collections du Cabinet conservent un caractère national par excellence, elles comprennent néanmoins du matériel cartographique concernant tous les continents et pays de globe. Le matériel très varié comprend des cartes physiques, politiques, historiques, économiques, ethnographiques, administratives, routières, etc., ayant des explications en différentes langues modernes ou en langues classiques.

Le fonds national roumain ainsi que celui qui se rapporte à la Roumanie sont d'une valeur incontestable pour l'étude du passé du pays. Parmi les pièces du Cabinet nous mentionnons les plus représentatives:

- La Carte administrative avec tableau statistique de la Principauté de Moldavie, ... dressée par le colonel Bergenheim et le capitaine Galitzine en 1833.
- La Carte administrative avec tableau statistique de la Principauté de Valachie, ... dressée par le colonel Bergenheim et le capitaine Galitzine en 1833. Ces deux cartes conservées en original sont les premières cartes imprimées en Roumanie.

#### Ion Ciortan

- Les premières cartes roumaines: la Carte de la Valachie, établie par le stolnic Constantin Cantacuzino et la carte de la Moldavie, établie par Démètre Cantemir, conservées en photo-copies, dont les originaux se trouvent à l'étranger, le premier au British Museum de Londres, le second à la Bibliothèque Nationale à Paris.
- Militärische Karte der Kleinen oder Österreichische Walachei ...
  formée de 108 feuilles manuscrits en couleur et accompagnées d'un
  texte descriptif, toujours en manuscrit, représentant la première
  carte détaillée, physique, économique et politique de la Valachie,
  1790.
- La Carte de la Moldavie pour servir à l'Histoire militaire de la guerre entre les Russes et les Turcs, 1781, établie par le général Bawr de l'armée russe.
- Tabula Walachiae Cis-Alutanae par Fr. Schwanzium, 1722. C'est la première carte d'Oltenie correctement exécutée.
- La Carte de la Roumanie méridionale, exécutée à l'établissement graphique de Popp de Szathmary de Bucarest en 1864.
- La Carte du Théâtre de la guerre de 1828-1829, rédigée en russe, qui comprend la Valachie, la Moldavie, et la Dobroudja, V'a l'échelle 1:420.000. C'est une carte détaillée qui contient aussi des données statistiques concernant la population.

On trouve également dans les collections du Cabinet des copies en couleur d'après les Plans topographiques de la ville Bucarest, à la fin du XVIIIième siècle de Ernst et Purcel. En dehors de ce riche fonds national les collections du Cabinet des Cartes et Atlas renferment aussi des pièces étrangères de valeur dont nous mentionnons l'atlas Theatrum Orbis Terrarum de 1570 de Ortelius, l'Atlas Minor de Mercator de 1628 et bien d'autres cartes et atlas, oeuvres de géographes célèbres tels que Homann, Seutter, Kiepert, Delisle.